



JON S. CORZINE
Gobernador

ANNE MILGRAM
Fiscal General

LAWRENCE DE MARZO
Director Interino
División de Asuntos del
Consumidor

Para publicación inmediata
Día, 19 de Mayo del 2008

Para más información llamen:
Jeff Lamm
973-504-6327

SE LES RECUERDA A LOS CONTRATISTAS DE MEJORAS DE VIVIENDAS QUE LA REGISTRACIÓN CON EL ESTADO ES OBLIGATORIA

NEWARK- Bajo la ley del estado Home Improvement Contractors por su sigla en inglés HIC (en español Acta de Registración de Contratistas), se les recuerda a los contratistas que están haciendo proyectos de mejoras de vivienda que tienen que registrarse anualmente con la División de Asuntos del Consumidor de Nueva Jersey, El Acta de Registración de Contratistas se efectuó el día 1º de enero del 2006. Hasta ahora se han dado cerca de 45,000 registraciones.

Bajo la ley del Estado los contratistas de mejoras de vivienda no pueden obtener permisos de construcción de las oficinas locales de construcción a no ser que estén registrados.

“Los consumidores pagan miles de dólares por reparos y renovaciones. El Acta de Registración de Contratistas provee protección adicional a los consumidores cuando ellos contratan a éstos”, dijo el Director Interino de la División Larry de Marzo. “El Acta beneficia a los dos a los dueños de casa y a los contratistas legítimos”

Entre otras cosas, los contratistas de mejoras de vivienda que están registrados deben:

- mantener una póliza de seguro de responsabilidad general por un mínimo de \$500,000 dólares por incidente;
- colocar el número de registración del estado de contratista de mejora de vivienda en su lugar de negocios, en todos los anuncios, en todos los documentos incluyendo contratos y en todos los vehículos de comercio;
- todos los contratos que excedan \$500 dólares tienen que estar por escrito, y listar todos los términos y condiciones del contrato incluyendo el precio; una descripción del trabajo que se va a hacer; materiales que se van a usar y la fecha o periodo de tiempo dentro del cual el trabajo va a empezar y terminar. El contrato tiene que estar firmado por todas las partes envueltas, y

- proveer una copia del certificado de responsabilidad general con el contrato.

Se definen como mejoras de vivienda: remodelar, alterar, pintar, reparar, renovar, restaurar, mover, desmantelar, o modernizar residencias o propiedades, que no sean comerciales, o hacer adiciones a éstas.

Las mejoras de vivienda incluyen pero no están limitadas a: construir, instalar, reemplazar, mejorar, o reparar el asfalto, aceras, piscinas, terrazas, patios, jardines, cercas, pórticos, ventanas, puertas, gabinetes, cocinas, cuartos de baño, garajes, sótanos e impermeabilizar el sótano, alarmas de incendios, alarmas de seguridad, equipos de calefacción central y aire acondicionado, purificadores de agua, calentadores, calefacción solar, y sistemas acuáticos, instalación de aislamiento térmico, alfombras de pared a pared o fijas, taraceado de suelos, y otros cambios reparos o mejoras hechas en o adjuntas a la propiedad residencial o no comercial, pero no incluye la construcción de una residencia nueva.

Los consumidores pueden chequear en línea para ver si un contratista está registrado yendo a www.njconsumeraffairs.gov/contractors

Los electricistas y plomeros licenciados que trabajan dentro del ámbito de su profesión, no tienen que separadamente registrarse como contratistas de mejoras de vivienda.

Puede obtener un formulario de queja si va: www.njconsumeraffairs.gov/ocpform

Los consumidores también pueden llamar a la División al número: 1-800-242-5846 (si llama desde Nueva Jersey) o al 973-504-6200